

# CRONOTERMOSTATO DIGITALE DA INCASSO

## Serie MODULO H 45 mm - FINITURA LUXOR



Art. 1CR CDS09/LA - Luxor Antracite

Art. 1CR CDS09/LT - Luxor Tecno

Settimanale - Inverno °C<sup>x</sup> / Estate °C<sub>x</sub>

3 livelli di temperatura regolabili + antigelo

Ingresso per comando remoto da programmatore telefonico

PE - DECPR015 06/09

**SMALTIMENTO A "FINE VITA" DI APPARECCHI ELETTRICI ED ELETTRONICI (direttiva europea 2002/96/CE)**  
Questo simbolo sul prodotto o sul suo imballo indica che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico.

Al contrario, dovrà essere portato ad un punto di raccolta determinato per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici, come ad esempio: - punti vendita, nel caso si acquisti un prodotto nuovo simile a quello da smaltire; - punti di raccolta locali (centri di raccolta rifiuti, centri locali di riciclaggio, ecc...).

AssicurandoVi che il prodotto sia smaltito correttamente, aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute, che potrebbero essere causate da un inadeguato smaltimento di questo prodotto. Il riciclaggio dei materiali aiuterà a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate riguardo il riciclaggio di questo prodotto, contattate per cortesia il Vs. ufficio locale, il Vs. servizio di smaltimento rifiuti domestici o il negozio dove avete acquistato questo prodotto.

**Attenzione:** in alcuni paesi dell'Unione il prodotto non ricade nel campo di applicazione della legge nazionale di recepimento della direttiva europea 2002/96/CE, e quindi non è in essi vigente alcun obbligo di raccolta differenziata a "fine vita".

### PROGRAMMAZIONE SEMPLIFICATA

(ALLA 1° ACCENSIONE OPPURE DOPO L'OPERAZIONE DI RESET)

1) Premere i tasti ▲▼ per inserire ora e minuti attuali:

premere il tasto OK

2) Premere i tasti ▲▼ per inserire giorno attuale:

premere il tasto OK

3) Premere il tasto **PROG** per ricerca programma P01 o P02 o P03 o P04.

quando sul display appare il programma desiderato:

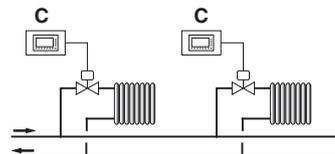
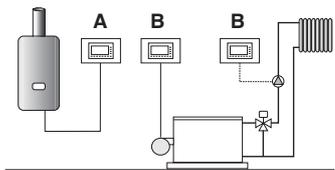
premere il tasto OK

*Processo di programmazione finito!  
FACILE VERO?*

### ESEMPI D'INSTALLAZIONE

Impianti di riscaldamento con Cronotermostato che comanda:

- A) Caldaia murale
- B) Bruciatore o Pompa di circolazione
- C) Elettrovalvola di zona



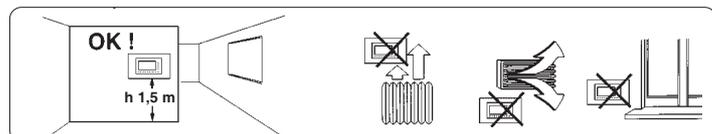
N.B.: gli esempi riportati nella presente documentazione sono di principio.

### Indicazioni e prescrizioni per l'installazione

**Importante:** l'installazione ed il collegamento elettrico dei dispositivi ed apparecchiature devono essere eseguiti da personale qualificato ed in conformità alle norme e leggi vigenti. Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per quanto concerne l'impiego di prodotti che debbano seguire particolari norme di ambiente e/o installazione, il cui onere resta di competenza ed a carico dell'installatore.

**Attenzione:** prima di effettuare l'installazione del prodotto, disattivare la tensione di rete.

Installazione del dispositivo: indipendente - fisso



Installare preferibilmente il cronotermostato a quota 1,50 ÷ 1,70 m dal pavimento; lontano da sorgenti di calore, prese d'aria, porte o finestre e da quanto possa influenzarne il funzionamento.

### DATI TECNICI

Tensione di alimentazione:	230 V~ 50 ÷ 60 Hz
Tipo di azione, disconnessione e apparecchio:	1 / B / U / S / Elettronico
Tipo di uscita:	a relè con contatto in scambio, libero da potenziale NA/COM/NC 8(2)A / 250 V~
Sezione dei fili ai morsetti:	min. 0,75 mm <sup>2</sup> - max. 2,5 mm <sup>2</sup>
Software:	Classe A
Tipo di isolamento:	Classe II
Grado di protezione:	IP 30 (a incasso)
Grado di inquinamento:	normale
Mantenimento in memoria dei programmi in mancanza di rete:	72 h minimo
Tempo minimo di ricarica per il mantenimento dei programmi in mancanza di rete:	72 h minimo
Campo di regolazione della temperatura:	da +5 °C a +39 °C
Risoluzione dell'impostazione di temperatura:	0,5 °C
Risoluzione della visualizzazione di temperatura:	0,1 °C
Gradiente termico:	max 1°K/15 min.
Funzionamento differenziale:	ΔT modificabile da 0,2 °C a 2 °C
Aggiornamento visualizzazione temperatura:	1 volta ogni 60 sec.
Limiti della temperatura di funzionamento:	-5 °C ÷ +50 °C
Normative di riferimento per marcatura CE:	LVD EN60730-2-7 EN60730-2-9 EMC EN60730-2-7 EN60730-2-9

### DATI PRESTAZIONALI

N° 3 Livelli di temperatura, regolabili: comfort, attività e economy + antigelo fisso 5 °C (escludibile).

Commutazione modo di lavoro **Inverno °C<sup>x</sup>** (riscaldamento) - **Estate °C<sub>x</sub>** (condizionamento).

Modifica in qualsiasi momento della temperatura impostata di comfort, attività o economy.

Possibilità di limitare i valori di temperatura impostabili.

Possibilità di passare dalla temperatura di comfort a quella di attività, economy o antigelo.

Possibilità di visualizzare l'ora o la temperatura ambiente.

Possibilità di funzionamento in manuale (temporaneo o permanente).

Possibilità di reset per cancellare dalla memoria tutte le informazioni.

Possibilità di modifica del giorno, ora, minuti (es. al cambio dell'ora legale).

Disponibilità di n. 4 programmi fissi studiati secondo una media europea di utilizzo.

Disponibilità di un programma (**P 05**) completamente libero, programmabile secondo le più strette esigenze personali (intervallo di tempo minimo programmabile: 1/2 ora).

Disponibilità di un programma Holiday (**P 06**) di sospensione del programma in corso per un periodo di tempo impostato (max = 999 ore).

Possibilità di funzionamento in modo intelligente con anticipo max 2 ore.

Possibilità di spegnimento totale della termoregolazione.

Possibilità di collegamento ad un programmatore telefonico per comando a distanza.

Possibilità di attivare la pompa per 2 minuti, tutti i giorni dell'anno.

Segnalazioni di errore: Fuori campo di temperatura (-5 °C ÷ +39 °C) = valore lampeggiante

Sonda aperta o in corto circuito = visualizzazione " Err "

Segnalazione di non funzionamento dell'impianto (es. blocco caldaia)

Segnalazione di batteria scarica per mantenimento dati in memoria (possibile mancanza di rete).

### Personalizzabile con placche:

BTICINO: serie **Axolute**

serie Living International (\*)

serie Light e Light Tech (\*)

LEGRAND: serie **Vela** (\*)

(\*) vedere **Nota** al capitolo 4.1 - INSTALLAZIONE DEL CRONOTERMOSTATO

I marchi: Axolute, Living International, Light, Light Tech sono di proprietà della società BTICINO SpA  
Il marchio Vela è di proprietà della società LEGRAND SpA

### Contenuto della confezione

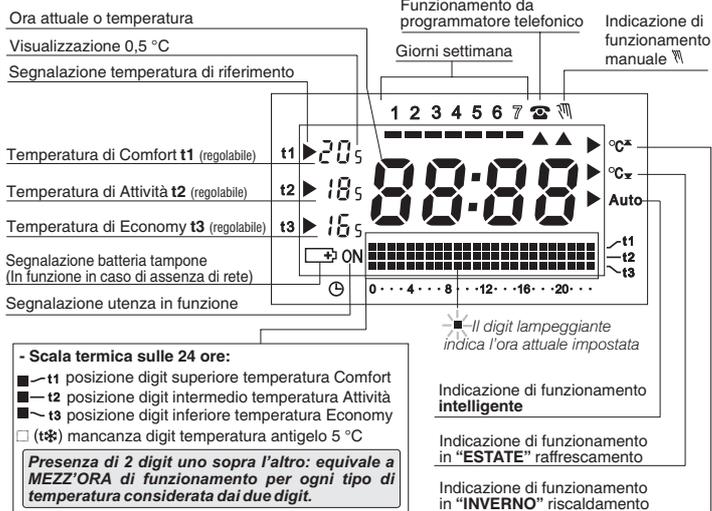
N° 1 Cronotermostato

Manuale di installazione, programmazione ed impiego

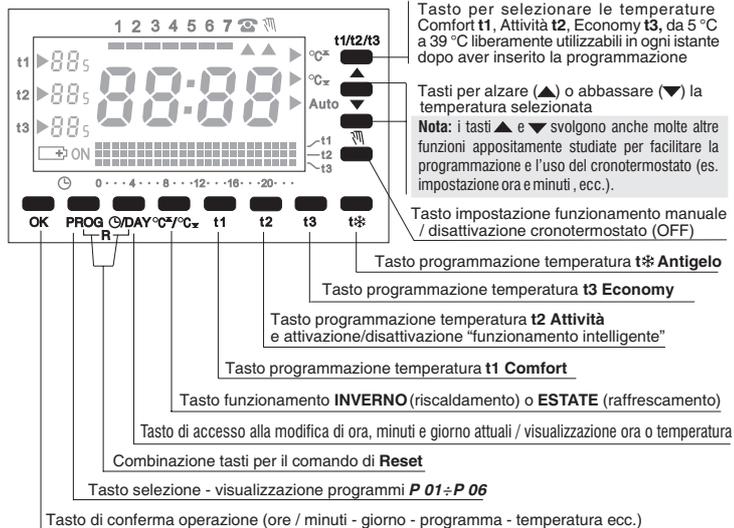
Viti di fissaggio

# 1 - ISTRUZIONI DI PROGRAMMAZIONE E USO

## 1.1 - LEGENDA INDICAZIONI DISPLAY



## 1.2 - LEGENDA FUNZIONI TASTI



## 1.3 - PROGRAMMAZIONE DEL CRONOTERMOSTATO

**IMPORTANTE:** Tutte le impostazioni effettuate devono essere confermate premendo il tasto OK, in caso contrario, trascorsi 2 minuti il cronotermostato torna al normale funzionamento e le modifiche non saranno conservate.

Alla prima accensione o dopo una interruzione prolungata di alimentazione (con perdita dei dati programmati) eseguire l'operazione di RESET premendo contemporaneamente i due tasti per circa 2 sec:

verrà eseguito l'autotest generale (apparirà per alcuni secondi il display con accessi tutti i segmenti e si udirà il relè che scatta), al termine del quale il display si presenta come in fig. 1 con le cifre relative ad ora e minuti lampeggianti. Per mettere in funzione il cronotermostato è necessario impostare: ora, minuti, giorno della settimana attuali e programma di funzionamento settimanale.

### 1.3.1) PROGRAMMAZIONE: ORA - MINUTI (attuali)

Impostare l'ora corrente tramite i tasti ▲▼, premendo ad impulsi si aumenta o diminuisce di un minuto, la pressione prolungata attiva lo scorrimento rapido. Una volta impostata l'ora corrente premere il tasto OK per confermare.

### 1.3.2) PROGRAMMAZIONE: GIORNO DELLA SETTIMANA (attuale)

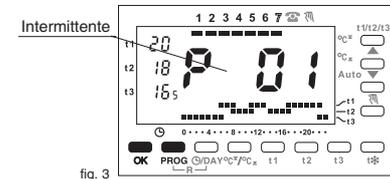
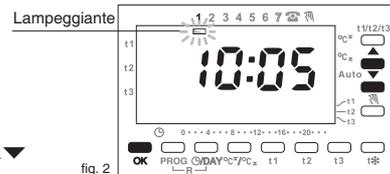
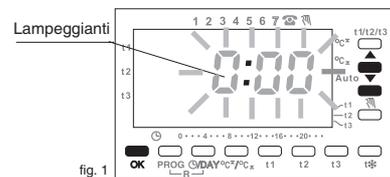
Dopo avere impostato l'ora, sul display lampeggia il trattino del giorno della settimana sotto il numero 1 (Lunedì) fig. 2; con i tasti ▲▼ selezionare il giorno corrente (es. 3 = Mercoledì) e premere il tasto OK per confermare. Sul display apparirà il programma P01 (in modo intermittente) fig. 3.

### 1.3.3) SCELTA DEL PROGRAMMA DI FUNZIONAMENTO

Nel cronotermostato sono stati inseriti 4 programmi fissi (vedere Capitolo 3).

Se uno di questi programmi (P01 ÷ P04) soddisfa le Vostre esigenze, premere ad impulsi il tasto PROG sino alla visualizzazione sul display del programma desiderato, quindi premere il tasto OK. Sul display appariranno: il trattino del giorno attuale sotto il corrispondente numero, la temperatura ambiente e la scala termica sulle 24 ore come da programma con il digit lampeggiante corrispondente all'ora attuale; il cronotermostato è in funzione.

Nel caso nessuno dei programmi predisposti corrisponda alle Vostre esigenze, premere il tasto PROG fino alla visualizzazione del programma P05, quindi procedere come descritto nel paragrafo successivo 1.4.



## 1.4 - PROGRAMMA LIBERO P 05

Il programma P 05 è liberamente programmabile per ogni ora del giorno su quattro differenti livelli di temperatura (t1, t2, t3, t\*) ed in modo diverso per ogni giorno della settimana.

Premere il tasto PROG sino a quando sul display apparirà la scritta P05. Confermare la scelta del programma P 05 premendo il tasto OK. Sul display appariranno lampeggianti: i tre digit riferiti all'ora 0:00 e il trattino del giorno sotto il numero 1 (Lunedì). La scelta della temperatura per l'ora lampeggiante avverrà premendo il corrispondente tasto (t1, t2, t3, t\*) fig. 2.

### Programmazione temperature per il giorno di Lunedì.

Confermare per ogni ora del giorno il tipo di temperatura desiderata: (Comfort, Attività, Economy, Antigelo) premendo i tasti t1, t2, t3, t\* (ad ogni pressione avviene la conferma e lo spostamento dei digit all'ora successiva, l'ora corrispondente è mostrata sul display) sino a completare il diagramma giornaliero di 24 ore relativo al giorno di Lunedì (fig. 3).

Nota: premendo il tasto t\* (antigelo) il digit non viene visualizzato nella scala termica delle 24h.

È possibile programmare la mezz'ora (½ h) come indicato nel paragrafo 1.5.

Terminata la programmazione delle temperature per il giorno di Lunedì, riprogrammare in caso di errore; (è possibile utilizzare i tasti ▲▼ per spostarsi velocemente sull'ora da riprogrammare sulla scala termica: l'ora corrispondente viene visualizzata sul display) oppure premere il tasto OK per confermare il programma impostato. La conferma (OK) fisserà in memoria il programma impostato (per Lunedì) e sul display apparirà lampeggiante il trattino sotto il giorno di **Martedì** (2) e lampeggianti i digit in corrispondenza dell'ora 0:00, sovrapposti alla scala termica programmata per il giorno precedente (fig. 4).

### Programmazione temperature per il giorno di Martedì.

Se si desidera la stessa scala termica di Lunedì, premere il tasto OK: verrà inserita la stessa scala anche per Martedì e lampeggerà il trattino sotto il giorno 3 di **Mercoledì** e i digit in corrispondenza dell'ora 0:00.

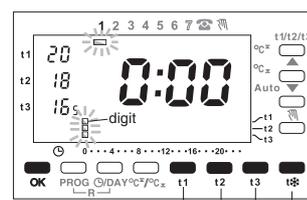
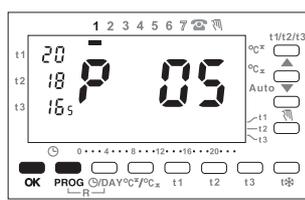
Se **NON** si desidera la stessa programmazione della scala termica, procedere premendo i tasti t1, t2, t3, t\* come descritto per Lunedì.

Nota: è possibile utilizzare i tasti ▲▼ per spostarsi velocemente sull'ora successiva o precedente da riprogrammare sulla scala termica (l'ora corrispondente viene visualizzata sul display).

Al termine della impostazione delle temperature per Martedì premere il tasto OK per conferma. È necessario completare il profilo giornaliero per tutti i giorni della settimana, in caso contrario non sarà possibile salvare la programmazione.

Dopo l'inserimento della scala termica per il giorno di Domenica (7), premere OK (fig. 5) per memorizzarla e tornare a visualizzare il giorno di Lunedì (1), quindi premere nuovamente il tasto OK per 4 secondi (fig. 6); con questa operazione verrà salvato il programma settimanale completo.

Sul display appariranno: il trattino del giorno attuale sotto il corrispondente numero, la temperatura ambiente e la scala termica sulle 24 ore programmata con il digit lampeggiante corrispondente all'ora attuale. Il cronotermostato è in funzione.



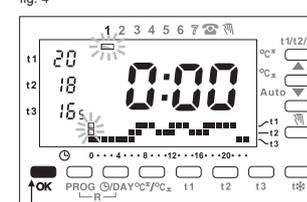
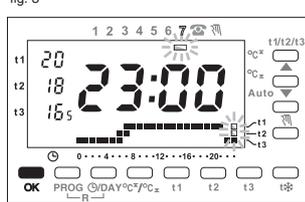
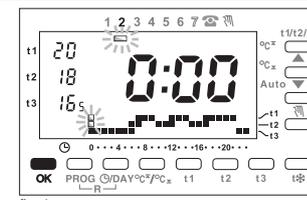
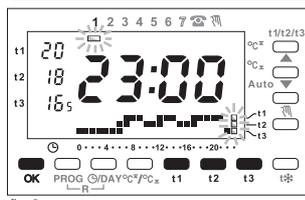
Comfort Visualizzato dal digit in alto sulla scala termica

Attività Visualizzato dal digit in mezzo sulla scala termica

Economy Visualizzato dal digit in basso sulla scala termica

Antigelo NON visualizzato da digit sulla scala termica

N.B.: i tasti t1, t2, t3, t\* possono essere premuti con singoli impulsi (avanzamento di 1 h ad ogni pressione) o mantenuti premuti sino all'ora desiderata (avanzamento automatico di 1h ad ogni lampeggio dei digit)



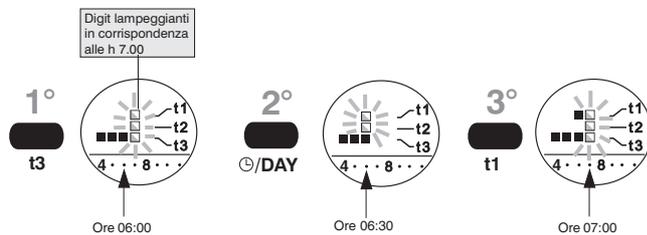
— Tenere premuto OK per 4 secondi

### 1.5 - PROGRAMMAZIONE DELLA MEZZ'ORA (½ h)

**Esempio, in prima impostazione P05, per programmare:**

- dalle ore 06:00 alle ore 06:30 funzionamento con temperatura **t3** (economy)
- dalle ore 06:30 alle ore 07:00 funzionamento con temperatura **t1** (comfort)

- 1°** Fissare la temperatura **t3** alle ore **06:00**: premendo il tasto **t3** portare i tre digit lampeggianti in corrispondenza all'ora successiva (h 07:00).
- 2°** Premere il tasto **DAY** per tornare nella programmazione dell'ora precedente (h 6,30), lampeggiano i due digit in corrispondenza di **t1, t2**.
- 3°** Premere il tasto **t1** per fissare la temperatura **t1** per la seconda mezz'ora, in corrispondenza delle ore 06:00 i due digit relativi a **t1** e **t3** sono fissi, mentre lampeggiano i tre digit per la programmazione dell'ora successiva (h 07:00).



### 1.6 - PROGRAMMAZIONE ESTATE °C - INVERNO °C<sup>x</sup>

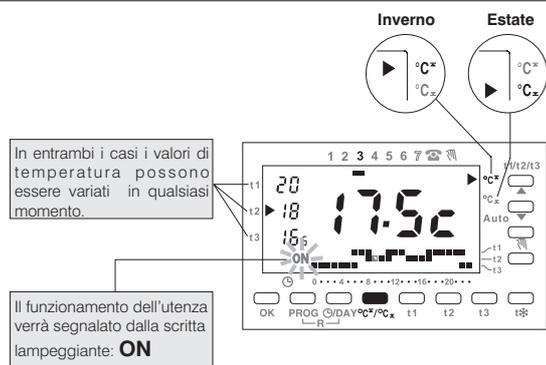
Il Vostro cronotermostato viene predisposto in fabbrica per il funzionamento "Inverno" visualizzato da: **▷ | °C<sup>x</sup>**  
In tali condizioni verrà inserita l'utenza allacciata (caldaia) come da esempio sotto indicato:

<b>Esempio:</b>	<b>Set di temperatura:</b>	<b>Caldaia in funzione con:</b>
	<b>Temperatura di Comfort t1</b> 20 °C	Temperatura ambiente <b>inferiore</b> 20 °C
	<b>Temperatura di Attività t2</b> 18 °C	Temperatura ambiente <b>inferiore</b> 18 °C
	<b>Temperatura di Economy t3</b> 16,5 °C	Temperatura ambiente <b>inferiore</b> 16,5 °C
	<b>Temperatura di Antigelo t<sup>z</sup></b> 5 °C	Temperatura ambiente <b>inferiore</b> 5 °C

Se l'utenza è un condizionatore: premere il tasto **°C<sup>z</sup>/°C<sub>x</sub>** per avere il funzionamento "Estate" visualizzato da: **▷ | °C<sub>x</sub>**  
In tali condizioni verrà inserita l'utenza allacciata (condizionatore) come da esempio sotto indicato:

<b>Esempio:</b>	<b>Set di temperatura:</b>	<b>Condizionatore in funzione con:</b>
	<b>Temperatura di Comfort t1</b> 20 °C	Temperatura ambiente <b>maggiore</b> 20 °C
	<b>Temperatura di Attività t2</b> 22 °C	Temperatura ambiente <b>maggiore</b> 22 °C
	<b>Temperatura di Economy t3</b> 23,5 °C	Temperatura ambiente <b>maggiore</b> 23,5 °C

**N.B.** Nel caso in cui nella scala termica delle 24h è programmata la temperatura antigelo (digit non visibile), il cronotermostato manterrà disattivato il condizionatore all'orario prestabilito.



### 1.7 - MODIFICA DELLE TEMPERATURE DI COMFORT, ATTIVITÀ E DI ECONOMY

Nel caso le temperature prefissate (**t1** = 20 °C, **t2** = 18 °C, **t3** = 16,5 °C per Inverno; **t1** = 20 °C, **t2** = 22 °C, **t3** = 23,5 °C per Estate) non soddisfino le Vostre necessità, si potranno modificare a piacimento (da +5 °C a +39 °C) agendo sui tasti seguenti.

Selezionare con il tasto **t1/t2/t3** (premendo ad impulsi) il set di temperatura che si desidera modificare, indicato dalla freccia lampeggiante.

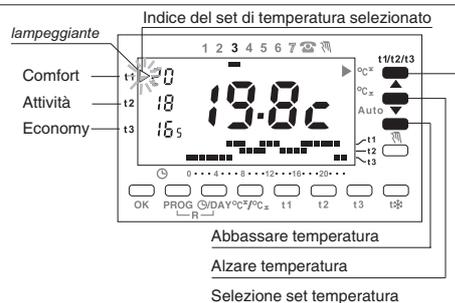
Modificare la temperatura selezionata agendo ad impulsi sui tasti: **▼** (abbassare) **▲** (alzare). Ad ogni impulso corrisponde una variazione di 0,5 °C.

Le temperature così fissate saranno il nuovo riferimento del relativo set di temperatura (per tutti i programmi).

Terminata la programmazione, la freccia ritorna automaticamente al set interessato dall'ora attuale dopo circa 8 sec. dall'ultimo azionamento del tasto.

**N.B.:** il dispositivo consente valori di temperatura che soddisfino le seguenti condizioni:

- Inverno:** t1 maggiore o uguale a t2 maggiore o uguale a t3
- Estate:** t3 maggiore o uguale a t2 maggiore o uguale a t1



### 1.8 - LIMITAZIONE DEI VALORI DI TEMPERATURA IMPOSTABILI

In alcuni casi particolari di installazione del cronotermostato, ad esempio in edifici pubblici, alberghi ecc., potrebbe essere utile limitare il set di temperatura massimo e o minimo in modo da evitare impostazioni errate da parte di personale non autorizzato.

È possibile limitare i valori: **massimo** (t1 comfort), **minimo** (t3 economy), o entrambi, della temperatura impostabile sul cronotermostato. La limitazione può essere applicata sia al funzionamento Inverno sia al funzionamento Estate.

L'operazione è eseguibile solo con il programma (**P01 + P05**) in funzione.

**Esempio:** funzionamento Inverno; temperatura massima impostabile (**t1**) = 19 °C, temperatura minima impostabile (**t3**) = 15 °C.

#### Limitazione temperatura massima t1

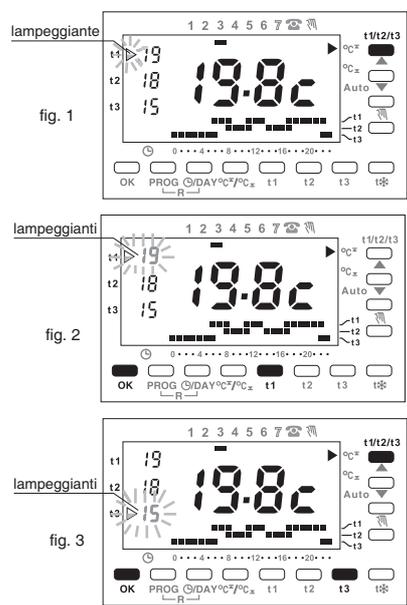
Premere una o più volte il tasto **t1/t2/t3** per selezionare il set **t1** (l'indice in corrispondenza di **t1** lampeggia) fig. 1. Tramite i tasti **▲ ▼** impostare il valore di limitazione della temperatura desiderato. **Entro 8 secondi** premere contemporaneamente i tasti **t1** ed **OK**; l'indice **t1** ed il valore impostato lampeggiano (fig.2), trascorsi alcuni secondi il cronotermostato torna al funzionamento secondo il programma impostato.

#### Limitazione temperatura minima t3

Premere una o più volte il tasto **t1/t2/t3** per selezionare il set **t3**  
Tramite i tasti **▲ ▼** impostare il valore di limitazione della temperatura desiderato. **Entro 8 secondi** premere contemporaneamente i tasti **t3** ed **OK**; l'indice in corrispondenza **t3** ed il valore impostato lampeggiano (fig.3), trascorsi alcuni secondi il cronotermostato torna al funzionamento secondo il programma impostato.

#### Sblocco delle limitazioni di temperatura

Premere il tasto **t1/t2/t3** per selezionare il valore da sbloccare (**t1** o **t3**), la sigla ed il valore di temperatura impostato e bloccato lampeggiano.  
**Entro 8 secondi** premere contemporaneamente **OK** ed il tasto **t** corrispondente al valore selezionato (**t1** o **t3**); a conferma dell'avvenuto sblocco le cifre della temperatura smettono di lampeggiare, trascorsi alcuni secondi il cronotermostato torna al funzionamento secondo il programma impostato.



### 1.9 - LETTURA DEI PROGRAMMI INSERITI

Premere il tasto **PROG**: apparirà sul display il programma utilizzato.

Nel caso il programma sia uno dei quattro programmi fissi inseriti (**P01 + P04**), verranno presentate in successione automatica le impostazioni per gruppi di giorni.

Al termine della lettura del programma premere il tasto **OK** per reinserirlo (in assenza di questa operazione, dopo 2 minuti il cronotermostato reinserisce il programma inizialmente impostato).

Se il programma utilizzato è il **P05**, lo scorrimento dell'impostazione di ciascun giorno avverrà automaticamente; trascorsi 2 minuti, il programma **P05** verrà reinserito automaticamente oppure tenere premuto per almeno 4 secondi il tasto **OK**.

**Nota:** in lettura dei programmi, si passa da un programma al successivo premendo il tasto **PROG**.

Nello stato di lettura programmi è possibile sostituire il programma in uso e/o modificare il programma **P05**:

- **Per sostituire il programma in uso**, selezionare con il tasto **PROG** il nuovo programma (**P01 + P04**) e confermare la nuova scelta premendo il tasto **OK**, se invece il nuovo programma è il **P05** "da impostare" premere il tasto **OK** e seguire la sua programmazione come da paragrafo 1.4; viceversa se il programma **P05** è stato precedentemente impostato, confermare premendo il tasto **OK** per almeno 4 secondi.
- **Per modificare il programma P05** seguire le indicazioni riportate al paragrafo successivo.

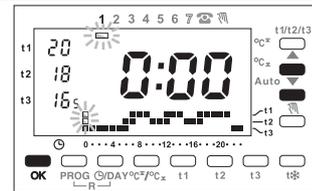
### 1.10 - MODIFICA DEL PROGRAMMA P05 IMPOSTATO

Per modificare le impostazioni precedentemente memorizzate del programma **P05**, premere il tasto **PROG** per visualizzare la scritta **P05**, premere **OK** per accedere alla programmazione (figura a lato), se il giorno da modificare non fosse Lunedì premere una o più volte **OK** fino a selezionare il giorno desiderato.

Procedere alla modifica del profilo giornaliero utilizzando i tasti **t1, t2, t3, t<sup>z</sup>** come descritto precedentemente al paragrafo 1.4. I tasti **▲ ▼** permettono di spostarsi sull'ora desiderata, l'ora corrispondente viene visualizzata sul display; raggiunte le ore 23:00 premendo **▲** si passa alle 0:00. Una volta completato il profilo giornaliero premere **OK** per memorizzarlo; quindi passare alla modifica del profilo relativo ad un altro giorno oppure tenere premuto il tasto **OK** per 4 secondi per salvare il nuovo programma settimanale.

La modifica di un profilo giornaliero non viene copiata sul giorno successivo, rimane quindi memorizzata solamente per il giorno per cui è stata effettuata.

**N.B.:** per uscire da **P05** senza salvare nessuna modifica premere il tasto **PROG**.

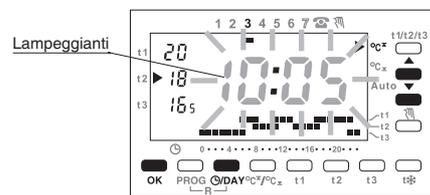


### 1.11 - CAMBIO ORA, MINUTI, GIORNO DELLA SETTIMANA - es. CAMBIO ORA LEGALE/SOLARE

Tenere premuto (almeno 4 secondi) il tasto **DAY** sino alla comparsa di ora e minuti, lampeggianti.

- Modificare l'ora e minuti (se occorre) utilizzando i tasti **▲▼**.
- In ogni caso confermare premendo il tasto **OK**: cifre di ore e minuti fissi, lampeggerà il trattino del giorno della settimana.
- Selezionare il giorno della settimana (se occorre) utilizzando i tasti **▲▼**.
- In ogni caso confermare premendo il tasto **OK**.

Il cronotermostato torna al funzionamento in corso.



### 1.12 - FUNZIONAMENTO IN MANUALE

Sono possibili 2 modi di funzionamento manuale, con sospensione del programma in corso:

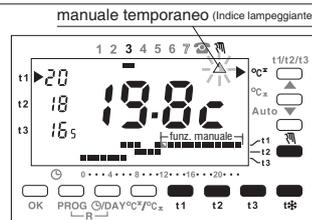
#### a) Funzionamento manuale temporaneo

Premere brevemente il tasto **MAN**: appare l'indice **▲**, lampeggiante, sotto il simbolo **MAN** e il livello di temperatura in corso è applicato alle restanti ore del giorno.

Selezionare il livello di temperatura Comfort, Attività, Economy o Antigelo desiderato premendo i rispettivi tasti **t1, t2, t3, t\***.

Il funzionamento manuale temporaneo cessa automaticamente alla mezzanotte del giorno corrente.

Per anticipare il ritorno al funzionamento automatico (da programma) premere nuovamente il tasto **MAN**: sul display apparirà la scala termica inserita per il giorno attuale, secondo il programma in funzione prima dell'inserimento del funzionamento in manuale.

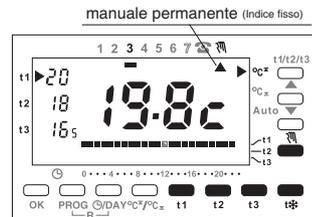


#### b) Funzionamento manuale permanente

Mantenere premuto il tasto **MAN** fin quando l'indice **▲**, sotto il simbolo **MAN**, diventa **Fisso** (circa 4 sec.); il livello di temperatura in corso è applicato a tutte le ore.

Selezionare il livello di temperatura desiderato premendo i tasti **t1, t2, t3 o t\***.

Il funzionamento manuale permanente resta attivo a tempo indeterminato; per disattivarlo e ritornare al funzionamento automatico (da programma) premere il tasto **MAN**.



### 1.13 - PROGRAMMA HOLIDAY P 06

Nel caso in cui ci si debba assentare per più giorni dalla propria abitazione selezionare il programma **P06 Holiday** (Vacanze).

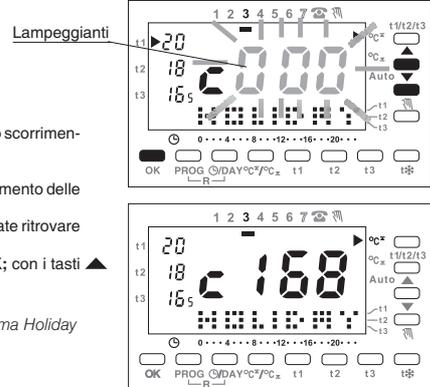
- Premere ripetutamente il tasto **PROG** sino a quando sul display apparirà la scritta **P06**, quindi confermare premendo il tasto **OK**.
- Sul display apparirà: il giorno della settimana, il simbolo **c**, la scritta **HOLIDAY** (fissi) e le cifre **000** (lampeggianti).
- Stabilire in termini di ore il periodo di assenza (esempio: **168** ore = 7 gg.). Il massimo numero di ore programmabili in Holiday è di **999**.
- Impostare la durata dell'assenza utilizzando i tasti **▲▼**, premendo ad impulsi si aumenta o diminuisce di 1 ora, la pressione prolungata attiva lo scorrimento veloce delle cifre.
- Premere il tasto **OK** per confermare.

Da questo momento il cronotermostato inizierà il conto alla rovescia ed il programma Holiday manterrà la temperatura antigelo (5 °C) sino all'esaurimento delle ore programmate.

Finito il conto alla rovescia il programma Holiday reinererà il Vostro abituale programma (P01, P02, P03, P04, P05), affinché al Vostro ritorno possiate ritrovare l'abitazione alla temperatura desiderata.

**Nota:** sarà comunque possibile uscire anticipatamente dal programma HOLIDAY premendo il tasto **PROG** seguito dalla pressione del tasto **OK**; con i tasti **▲▼** riportare le ore residue programmate a **c000** dopodiché premere il tasto **OK** per confermare e ritornare al Vostro abituale programma.

**Attenzione:** nel caso sia stata esclusa in modo permanente la temperatura antigelo (paragrafo 2.2) o in funzionamento "estate", il programma Holiday manterrà disattivato il carico comandato per tutto il tempo programmato.



### 1.14 - "FUNZIONAMENTO INTELLIGENTE"

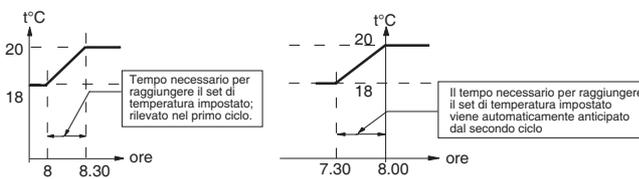
Con il "Funzionamento intelligente" il cronotermostato anticipa automaticamente l'accensione, al fine di avere la temperatura desiderata all'ora prefissata: l'anticipo (max di 2 ore) si regola automaticamente in base alle caratteristiche dell'impianto. Quando avviene l'accensione anticipata la freccia **▶** Auto ed **ON** (utenza attivata) lampeggiano.

- Per attivare il "Funzionamento intelligente" premere per più di 4 secondi il tasto **t2**. L'operazione viene segnalata sul display dalla freccia in corrispondenza della scritta **Auto** (**▶** Auto).

- Per disattivare la funzione tenere premuto per 4 secondi il tasto **t2**; la freccia in corrispondenza scritta **Auto** scompare.

**Questa funzione è attiva solo in modalità "Inverno".**

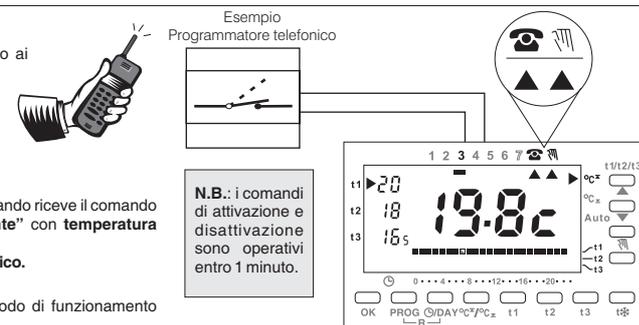
Durante il funzionamento in "Estate", la funzione è disattivata; si riattiverà automaticamente alla successiva commutazione su "Inverno".



### 1.15 - FUNZIONAMENTO CON PROGRAMMATTORE TELEFONICO

Il programmatore telefonico permette di comandare a distanza il cronotermostato agendo sul contatto collegato ai morsetti 6 e 7 di quest'ultimo (vedere paragrafo 4.2 - Collegamenti elettrici).

Programmatore telefonico	Funzionamento cronotermostato
contatto chiuso	in modalità manuale permanente con temperatura <b>t1</b> comfort
contatto aperto	ritorno al funzionamento da programma precedentemente impostato



Il cronotermostato, in funzionamento da programma, manuale temporaneo, manuale permanente o **P06** holiday, quando riceve il comando di attivazione dal programmatore telefonico (contatto chiuso) si pone in "funzionamento manuale permanente" con temperatura **comfort**.

Sul display appaiono gli indici relativi al funzionamento **manuale permanente** ed alla forzatura da **programmatore telefonico**.

**Disattivazione della forzatura da programmatore telefonico:**

Aprire il contatto del programmatore (vedere istruzioni del programmatore) che riporta il cronotermostato al modo di funzionamento presente al momento dell'attivazione.

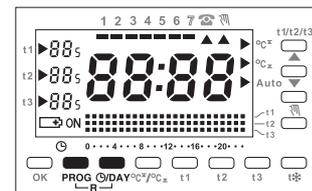
### 1.16 - RESET

Se si desidera annullare i dati programmati, oppure se il cronotermostato presenta delle visualizzazioni anomale o errato funzionamento, premere contemporaneamente per 2 sec. i tasti: **PROG DAY**

Sul display appariranno tutti i segmenti accesi (autotest generale).

Successivamente il display si presenterà come in figura al paragrafo 1.3.1 ed il cronotermostato sarà pronto per una nuova programmazione.

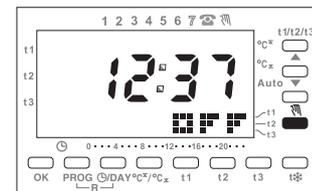
Con questa operazione tutte le programmazioni eseguite verranno perse il cronotermostato ripristina le impostazioni di fabbrica.



### 1.17 - ESCLUSIONE DEL CRONOTERMOSTATO (OFF)

Mantenere premuto (almeno 8 sec.) il tasto **OFF** sino alla comparsa sul display della scritta **OFF**, ad indicare che il cronotermostato è disattivato. In questo caso, tutte le funzioni del cronotermostato sono inattive; solo la visualizzazione dell'ora attuale rimane in funzione.

Premendo brevemente il tasto **OFF** si tornerà al programma precedentemente impostato.



## 1.18 - SEGNALAZIONE DI NON FUNZIONAMENTO DELL'IMPIANTO (ES.: BLOCCO CALDAIA)

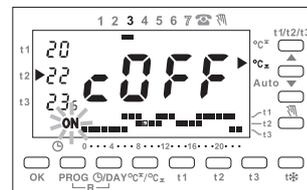
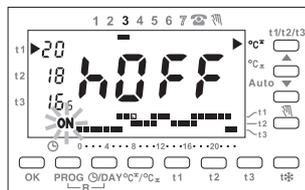
### In Inverno

Se durante il normale funzionamento (indice **ON** lampeggiante) il cronotermostato non rileva, in un arco di tempo di 2 ore, un incremento significativo di temperatura, si attiva sul display la segnalazione di riscaldamento non funzionante **hOFF** (es. caldaia in blocco).

### In Estate

Se durante il normale funzionamento (indice **ON** lampeggiante) il cronotermostato non rileva, in un arco di tempo di 2 ore, un decremento significativo di temperatura, si attiva sul display la segnalazione di raffreddamento non funzionante **cOFF** (es. condizionatore in avaria).

La segnalazione scompare automaticamente al primo rilevamento di incremento (inverno) o decremento (estate) significativo di temperatura.



Nota: in entrambi i casi, il relè permane in ON (utenza attiva)

## 2 - FUNZIONI PROGRAMMABILI DI ADATTAMENTO AL TIPO DI IMPIANTO

### 2.1 - ATTIVAZIONE POMPA PER 2 MINUTI TUTTI I GIORNI DELL'ANNO (CICLO ANTICALCARE)

Se la funzione è attivata, il relè del cronotermostato interviene tutti i giorni dell'anno alle ore 12:00, per la durata di 2 minuti primi, attivando il dispositivo comandato (pompa, valvola) allo scopo di evitare incrostazioni e grippaggi causati da inattività prolungata. **N.B.:** questa funzione viene prefissata in fabbrica nello stato "Funzione disattivata".

Per programmare questa funzione, premere il tasto **OK** sino alla comparsa sul display della scritta lampeggiante **PU--** (funzione non attiva) oppure **ON PU--** (funzione attiva).

Per attivare la funzione premere il tasto ▲: **PU--** **ON PU--**

Per disattivare la funzione premere il tasto ▼: **PU--** **ON PU--**

Premere il tasto **OK** per confermare.

### 2.2 - ESCLUSIONE TOTALE DELLA TEMPERATURA ANTIGELO

Questa funzione consente di disattivare la termoregolazione nei periodi di funzionamento con impostata la temperatura antigelo **t\***.

**Funzione attiva:** nei periodi di funzionamento con temperatura antigelo **t\***, la termoregolazione è attiva con set di temperatura **+5 °C** fisso.

**Funzione disattivata:** nei periodi di funzionamento con temperatura antigelo **t\***, la termoregolazione è disattivata (usare solo negli impianti con circolazione di liquido antigelo).

**N.B.:** questa funzione viene prefissata in fabbrica nello stato "attiva" e può essere disattivata solo in riscaldamento (Inverno).

Per programmare questa funzione, premere il tasto **t\*** sino alla comparsa sul display della scritta lampeggiante **ON 5.0c** (funzione attiva) oppure **5.0c** (funzione disattivata).

Per disattivare la funzione premere il tasto ▼: **5.0c** **ON 5.0c**

Per attivare la funzione premere il tasto ▲: **5.0c** **ON 5.0c**

Premere il tasto **OK** per confermare.

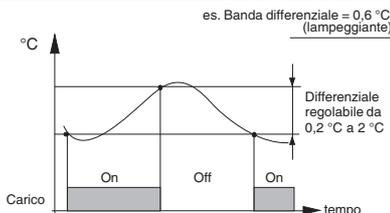
### 2.3 - DIFFERENZIALE DI TEMPERATURA

Il cronotermostato funziona in modo differenziale (ON/OFF) con valore del differenziale termico prefissato in fabbrica a 0,6 °C.

Il valore del differenziale deve essere impostato in base all'inerzia termica dell'impianto, si consiglia un valore basso per impianti con radiatori (es. in ghisa) ed un valore alto per impianti con fan coil.

Il valore del differenziale può essere visualizzato e modificato come segue:

- Premere il tasto **t1** sino alla comparsa sul display del valore lampeggiante del differenziale esistente es. **0.6c**
- Modificare il valore (da 0,2 °C a 2 °C) agendo sui tasti ▲ e/o ▼ con variazioni di 0,1 °C; ottenuto il valore desiderato premere tasto **OK** per confermare per tornare al funzionamento da programma.



## 3 - PROGRAMMI DI FUNZIONAMENTO FISSI INSERITI

Programmi con giorni, orari e temperature sulla scala delle 24h prefissati in fabbrica

- t1** = temperatura Comfort
- t2** = temperatura Attività
- t3** = temperatura Economy
- t\*** = temperatura Antigelo - impostazione di fabbrica attivata a 5 °C (disattivabile)

### Programma P 03

**Da lunedì a venerdì**

t1 Comfort	06,30 ÷ 08,30
	11,30 ÷ 13,30
	17,30 ÷ 22,30
t2 Attività	16,30 ÷ 17,30
t3 Economy	00,00 ÷ 06,30
	08,30 ÷ 11,30
	13,30 ÷ 16,30
	22,30 ÷ 24,00

**Da sabato a domenica**

t1 Comfort	06,30 ÷ 08,30
	11,30 ÷ 14,00
	17,30 ÷ 22,30
t2 Attività	08,30 ÷ 11,30
t3 Economy	00,00 ÷ 06,30
	22,30 ÷ 24,00

### Programma P 01

**Tutti i giorni della settimana**

t1 Comfort	06,30 ÷ 08,30
	11,30 ÷ 14,00
	17,30 ÷ 22,30
t2 Attività	08,30 ÷ 11,30
	14,00 ÷ 17,30
t3 Economy	00,00 ÷ 06,30
	22,30 ÷ 24,00

### Programma P 02

**Da lunedì a venerdì**

t1 Comfort	06,30 ÷ 08,30
	17,30 ÷ 22,30
t2 Attività	16,30 ÷ 17,30
t3 Economy	00,00 ÷ 06,30
	08,30 ÷ 16,30
	22,30 ÷ 24,00

**Da sabato a domenica**

t1 Comfort	06,30 ÷ 08,30
	11,30 ÷ 14,00
	17,30 ÷ 22,30
t2 Attività	08,30 ÷ 11,30
	14,00 ÷ 17,30
t3 Economy	00,00 ÷ 06,30
	22,30 ÷ 24,00

### Programma P 04

**Da lunedì a venerdì**

t1 Comfort	06,30 ÷ 08,30
	11,30 ÷ 14,00
	17,30 ÷ 22,30
t2 Attività	08,30 ÷ 11,30
	14,00 ÷ 17,30
t3 Economy	00,00 ÷ 06,30
	22,30 ÷ 24,00

**Da sabato a domenica**

t1 Comfort	06,30 ÷ 08,30
	11,30 ÷ 14,00
	17,30 ÷ 22,30
t2 Attività	08,30 ÷ 11,30
	14,00 ÷ 17,30
t3 Economy	00,00 ÷ 06,30
	22,30 ÷ 24,00

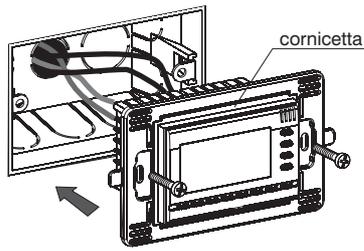
**Antigelo tutto il giorno** (digit sulla scala delle 24h non visualizzati)

- caldaia in funzione con temperatura ambiente inferiore alla temperatura antigelo 5 °C (attivata).  
- condizionatore disattivato.

## 4 - ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

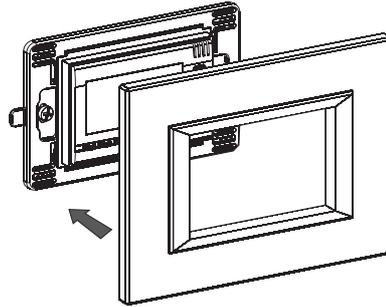
### 4.1 - INSTALLAZIONE DEL CRONOTERMOSTATO

Eeguire i collegamenti elettrici come indicato nel capitolo successivo



Fissare il cronotermostato alla scatola ad incasso utilizzando le apposite viti

**Importante:** la tenuta della placca sul telaio del cronotermostato viene garantita solamente da una corretta installazione della scatola ad incasso 503 (murata a filo senza imperfezioni).

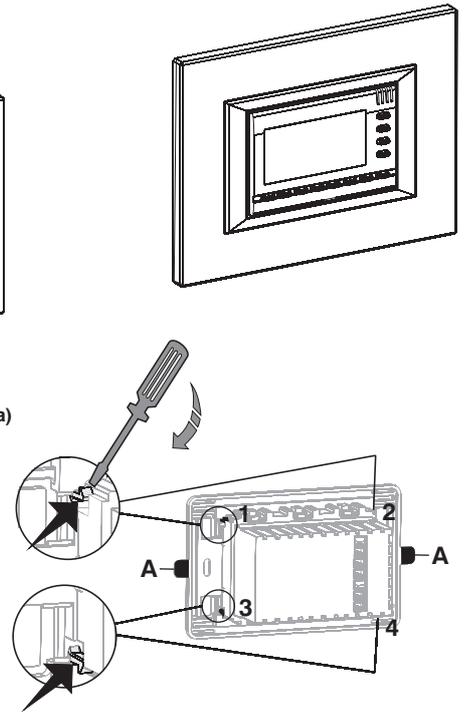


Applicare la placca BTicino serie Axolute (rettangolare o ellittica)

**Nota:** sganciando l'apposita cornicetta dal dispositivo sarà possibile personalizzare il cronotermostato con placche BTicino serie Living International, Light e Light Tech.

Con un piccolo cacciavite esercitare una leggera pressione facendo leva in successione sui 4 ganci della cornicetta fissata al telaio del cronotermostato ed estrarla.

Rimuovendo anche le alette laterali A il cronotermostato sarà personalizzabile con placca LEGRAND serie Vela.



### 4.2 - COLLEGAMENTI ELETTRICI

Disattivare la tensione di rete (interruttore generale).

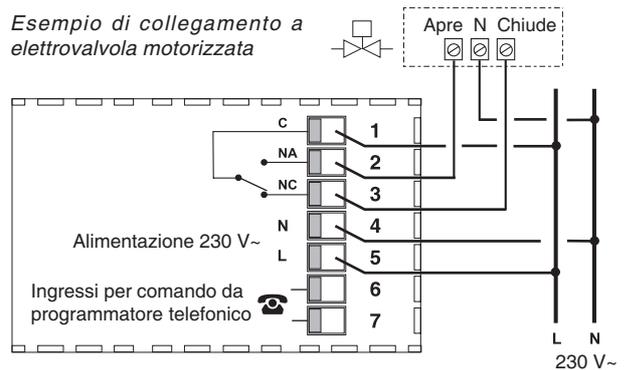
Collegare i fili d'alimentazione 230V~ ai morsetti n° 4 (Neutro) e n° 5 (Linea).

Collegare i fili del dispositivo da comandare ai morsetti: n° 1 = comune  
n° 2 = contatto normalmente aperto  
n° 3 = contatto normalmente chiuso

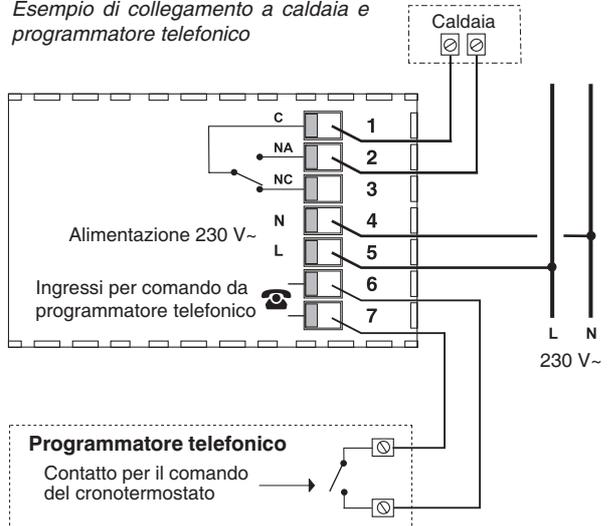
**Attenzione:** in accordo con quanto richiesto dalle normative di sicurezza d'impianto (famiglia CEI 64-8) i collegamenti elettrici devono essere eseguiti dopo avere sezionato la linea di alimentazione 230 V ~.

**N.B.:** con forti carichi induttivi (pompe ed elettrovalvole) si consiglia di collegare un filtro RC in parallelo al carico.

Esempio di collegamento a elettrovalvola motorizzata



Esempio di collegamento a caldaia e programmatore telefonico



Per il collegamento ad eventuale programmatore telefonico utilizzare i morsetti n° 6 e n° 7 ed attenersi a quanto indicato nel foglio istruzioni del programmatore telefonico.